

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА»

ФАКУЛЬТЕТ ПИЩЕВЫХ ПРОИЗВОДСТВ И БИОТЕХНОЛОГИЙ



Рабочая программа дисциплины
(Адаптированная рабочая программа для лиц с ограниченными
возможностями здоровья и инвалидов, обучающихся по адаптированным
основным профессиональным образовательным программам высшего
образования)
Деловые коммуникации на иностранном языке

Направление подготовки
19.04.02 Продукты питания из растительного сырья

Направленность
«Здоровое питание: качество и безопасность»

Уровень высшего образования
магистратура

Форма обучения
очная

Краснодар
2023

Рабочая программа дисциплины «Деловые коммуникации на иностранном языке» разработана на основе разработана на основе ФГОС ВО по направлению подготовки 19.04.02 «Продукты питания из растительного сырья», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ 17.08.2020 г, регистрационный № 1040.

Автор:
Старший преподаватель

С.Г. Карамышева

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры иностранных языков протокол № 8 от 24.04.2023 г.

Заведующий кафедрой,
доктор филологических наук,
профессор

Т.С. Непшекуева

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии факультета перерабатывающих технологий протокол № 7 от 17.05.2023 г.

Председатель
методической комиссии
д.т.н., профессор

Е.В. Щербакова

Руководитель
основной профессиональной
образовательной программы
к.т.н., доцент

А.А. Варивода

1 Цель и задачи освоения дисциплины

Основными **целями** обучения иностранному языку в магистратуре является совершенствование устных и письменных навыков коммуникации на иностранном языке, необходимых в профессиональной деятельности, и навыков патентно-информационного поиска по теме научного исследования в изданиях на изучаемом языке.

Задачи:

- восстановить базовые знания, полученные на 1-м курсе общеуниверситетского обучения;
- сформировать навыки аннотирования, конспектирования, реферирования;
- обучить навыкам беглого чтения, быстрого предварительного просмотра, извлечения основной темы, идеи, информации, выстраивания отдельных фактов в логической последовательности, их оценки, краткого изложения и др.;
- сформировать умения правильного построения связного монологического высказывания на иностранном языке;
- развивать навыки самостоятельной работы в режиме информационного поиска в Интернете. Оптимальное количество времени, затрачиваемое на работу в Интернете, составляет в среднем 1-1,5 часа в неделю;
- реализовывать навыки чтения по заголовкам, просмотрового и поискового чтения статей для занятий и изучающего чтения дома;
- стимулировать самостоятельную творческую работу обучающихся при минимальном контроле со стороны преподавателя;
- активизировать все навыки соответствующих видов речевой деятельности;
- способствовать формированию коммуникативной компетенции будущих специалистов.

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

3 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Деловые коммуникации на иностранном языке» относится к дисциплинам обязательной части ОП подготовки обучающихся по направлению 19.04.02 «Продукты питания из растительного сырья»

4 Объем дисциплины (108 ч., 3 з.е.)

Виды учебной работы	Объем, часов
	Очная

Контактная работа	32
в том числе:	
— аудиторная по видам учебных занятий	30
лекции	2
практические	30
внеаудиторная	1
зачет	1
Самостоятельная работа	39
в том числе:	
— прочие виды самостоятельной работы	-

Итого по дисциплине	72/2
в том числе в форме практической подготовки	-

5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемого курса студенты сдают зачёт.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 2 семестре в рамках очной формы обучения.

Содержание и структура дисциплины в рамках очной формы обучения

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость(в часах)		
					Практические занятия	Самостоятельная работа
1	New achievements in food industry	УК-4 УК-5	2		6	15
2	Contributions of agricultural biotechnology in alleviation of poverty and hunger	УК-4 УК-5	2		6	6
3	Food-processing techniques	УК-4 УК-5	2		6	6
4	Writing research papers	УК-4	2		6	6

№ п/п	Наименование темы с указанием основных вопросов	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость(в часах)	
				Практические занятия	Самостоятельная работа

5	Gathering data and writing summary notes.	УК-4 УК-5	2	-	6	6
6	The theory of knowledge.	УК-4 УК-5	2	-	6	6
Итого			2		30	39

6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Литература для самостоятельной работы

1. Васильева, Е.А. English grammar: 100 main rules [Электронный ресурс] : справочник. — Электрон. дан. — М. : Проспект, 2015. — 144 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=56594 — Загл. с экрана.
2. Вдовичев А.В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate students: учеб.-метод.пособие [Электронный ресурс] : учебно- методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2015. — 171 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=70327 — Загл. с экрана.
3. Деловой иностранный (английский язык) : метод. указания по организации самостоятельной работы для обучающихся факультета перерабатывающих технологий / сост. Л. Б. Здановская, А. А. Щипицына. — Краснодар : КубГАУ, 2020. — 25 с.
4. Жданова, Г.А. Английский язык: профессиональное общение специалистов в сфере технологии сырья и продуктов животного происхождения (Технология мяса и мясных продуктов) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г.А. Жданова, Л.Д. Овчерук, Н.М. Кравченко. — Электрон. дан. — Кемерово : КемТИПП (Кемеровский технологический институт пищевой промышленности), 2012. — 148 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=4595 — Загл. с экрана.
5. Рябкова Г.В. Biotechnology (Биотехнология): учебно-методическое пособие [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — Казань : КНИТУ (Казанский

- национальный исследовательский технологический университет), 2012. — 152 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=73192 — Загл. с экрана.
6. Хитарова Т.А., Здановская Л.Б. Деловой иностранный язык : учеб. пособие / Т. А. Хитарова, Л. Б. Здановская. – Краснодар : КубГАУ, 2019. – 114 с.

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ВО

Номер семестра*	Этапы формирования компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОП
-----------------	---

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

1	Профессиональный иностранный язык
1	Организация научных исследований
1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
2,3,4	Научно-исследовательская работа
4	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

1	Управление персоналом
1	Профессиональный иностранный язык
1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
2,3,4	Научно-исследовательская работа
4	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

*Этап формирования компетенции соответствует номеру семестра.

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций в рамках изучения данной дисциплины

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия					
УК-4.1. Демонстрирует	Уровень знаний ниже минимальных	Минимально допустимый уровень	Уровень знаний в объеме,	Уровень знаний в объеме,	доклад творческое задание

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей т.д.) УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	требований, имели место грубые ошибки При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имели место грубые ошибки, не продемонстрированы базовые навыки	знаний, допущено много негрубых ошибок. Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи. Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок. Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач	соответствующем программе подготовки, без ошибок. Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с	эссе тестовые задания курсовая работа вопросы и задания для проведения экзамена

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

УК-5.1.	Уровень	Минимально	Уровень	Уровень	доклад
---------	---------	------------	---------	---------	--------

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей. УК-5.2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач	знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имели место грубые ошибки, не продемонстрированы базовые навыки	допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок. Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи. Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок. Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач	знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок. Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с	творческое задание эссе тестовые задания курсовая работа вопросы и задания для проведения экзамена

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП ВО

Контрольная работа № 1

Choose the correct answer:

- | | |
|--|--|
| 1. The primary products of swine are
a) veal, flesh, pork
b) ham, sausage, beef
c) pork, lard, hide | 2. Fresh red meats are
a) fermented.
b) refrigerated.
c) dried. |
|--|--|

3. Chemical preservatives are contained in
 a) veal, beef, swine.
 b) bacon, ham, sausages.
 c) cattle, hide, lard.
4. The manufacture of meat products improves
 a) drying, fermentation, smoking
 b) curing, impregnation, refrigeration.
 c) texture, colour, appearance.
5. The flesh of young cattle is called
 a) veal
 b) beef
 c) lard
6. With severe heat processing
 a)dried b)fermented c)shelf-stable
 product is produced.
7. Swine gives us
 a)innumerable by-products
 b)vinegar and essential acids
 c)flesh of the cattle
8. Cured and pickled meats contain
 a)sugar, milk and oils
 b)salt, sodium or potassium nitrite
 c)flavourings
9. Sausage products belong to the group of
 a)pickled meats
 b)frozen meats
 c)cured, smoked and cooked meats.
10. a) Finely chopped meat
 b) Tenderized whole meat pieces
 c) Canned meat
 ...is produced for the production of sausages and frankfurters.
11. To obtain the end product with proper juiciness
 a)ice b)salt c)a number of spices
 ...is incorporated.
12. To impart the characteristic smoked flavour to the product
 a)bacteriostatic agents b)hardwood smoke c)flavourings
 ...are introduced.

Контрольная работа № 2

1. Write the following dates which are placed below the sender's address:

- a) The second of June, nineteen ninety-eight - ...
- b) The nineteenth of September, two thousand and four - ...
- c) The twenty-fifth of October, nineteen eighty-one - ...
- d) The third of January, two thousand and three - ...

2. Correct mistakes in the following dates:

- a) 23, February, 2002
- b) 20th of July, 2001
- c) 16.2.1998
- d) November, 2, 2005
- e) August 12 2004
- f) 2003, January 12

3. Complete the following by indicating the dates in the body of the letter.

- a) I have received your letter of ...
- b) Further information will be sent to you on ...
- c) In your letter of ...
- d) The conference will last from ... to ...
- e) I shall attend the conference in Moscow on ...
- f) Professor Jones is arriving in Rostov on ...

4. Complete the letter with your address, the date, some suitable complimentary close and your signature:

Feb. 21, 2020

Dear Sir,

I would be grateful if you could forward me a copy of your reprint entitled ‘Synaptic Transmitter’, which was published in the *Journal of Biological Chemistry*, vol. 2, № 3, 2018, pp. 290-300.

5. Correct the following letter layout:

Feb. 21, 2019

Assoc. Prof. Smirnov

Department of Physics
Rostov State University
Zorge St. 5
344090 Rostov-on-Don
Russia

Dear Dr. Johnson

I wish to acknowledge the receipt of your letter of April 6 and to thank you for sending me the reprints.

V. Smirnov

Yours sincerely (*signature*)

4. Grammar trends in scientific publications.

Темы рефератов

1. Business letters.
2. New areas of research in processing technology.
3. Methods of providing references in a research paper.

Темы дискуссий

1. The physical characteristics of a research paper.
2. Challenges in evaluating a paper.
3. Bibliography and Appendices.
4. Advantages and disadvantages of presentations on-line.

Тестовые задания

1. Helen always ... a bus to get to the office.

- take
will take
took
*takes
- 2. We ... coffee in the evening.**
- drink
*don't drink
doesn't drink
drinks

3. Grammar rules ... by heart.

is learned
*are learned
am learned
was learned

4. Every day he ... in a hurry to catch the 8 a.m. train.

were
*is
am
are

5. I always ... supper with my family.

had
has
doesn't have
*have

6. ... this scarf made by my granny?

do
does
are
*is

7. Steve... at work in time.

to arrive
arrive
don't arrive
*doesn't arrive

8. ... these villages surrounded with a forest?

was
do
*are
is

9. This city ... by many people.

were visited
visited
*is visited
visit

10. Who ... excellent marks in your group?

gives
*is given
were given
gave

11. Students ... textbooks by the teacher.

*are given
gives
give
was given

12. The holiday ... every year.

*is celebrated
celebrated
celebrate
celebrates

13. Will the fax ... at 7 o'clock tomorrow?

sent

send
*be sent
to send

14. The agreement ... on Tuesday.

*will not be signed
be signed
signed
signs

15. My brothers ... computer games now.

isn't playing
*aren't playing
playing
play

16. Look! It... !

are snowing
*is snowing
snows
was snowing

17. ... your grandparents walking in the park?

is
was
*are
am

18. Don't be noisy, the children.... .

*are sleeping
were sleeping
was sleeping
sleeping

19. ... he washing his car, when you rang him up?

*was
has
were
is

20. What ... at 6 p.m. yesterday?

are you doing
have you done
*were you doing
did you do

21. Who ... on the phone for the whole evening?

talked
has talked
talks
*was talking

22. He ... his car from 9 till 11 yesterday.

has repaired
has been repaired
repair
*was repairing

23. At this time last spring they ... in the Philippines.

rested
rest
*were resting

will be resting

24. You were constantly ... everyone about that case from my childhood.

tell

told

*telling

tells

25. They ... in the garden all day tomorrow.

work

*will be working

will work

are working

26. I ... for you at 4 o'clock.

waited

wait

*will be waiting

will wait

27. That's amazing! She ... fifteen kilometers this morning!

have run

*has run

had run

had been run

28. Oh, no! I ... my money!

had lost

has lost

*have lost

have been lost

29. ... many accidents been caused by careless driving?

has

*have

had

will have

30. This man ... a medicine before the ambulance arrived.

took

take

has taken

*had taken

31. I ... my final exams by June.

will be complete

*will have completed

completed

complete

32. We ... our dinner by 9 pm.

will finished

*will have finished

will be finishing

will have been finished

33. The match ... by 9.30.

will finished

will be finished

finish

*will have been finished

34. When Tom arrives, the children... to bed.

will go
*will have gone
have gone
go

35. That book ... long ago.

were written
*was written
wrote
writes

36. I... by the alarm clock.

woke
woken
*was woken up
waking

37. The sparrow ... in the cage for a while.

*was kept
kept
were kept
keep

38. The trees ... a few weeks ago.

was planted
*were planted
planted
plant

39. The letter ... very quickly.

delivered
delivering
deliver
*was delivered

40. The walls ... by a top-notch specialist.

painted
*were painted
was painted
paint

41. Her clothes ... at the moment.

*are being washed
is being wash
is washing
are washing

42. The job ... by the professional.

is doing
are done
*is being done
does

43. Our topic ... at the moment.

is discussing
*is being discussed
discuss
are discussed

44. My computer ... by mum at the moment.

*is being used
is used

was used

will be used

45. The highest building in the world ... now.

is built

*is being constructed

constructs

was constructed

46. The championship ... by our team.

*has been won

has won

had won

have been won

47. We ... the weather in the country last weekend.

*enjoyed

enjoys

enjoy

will enjoy

48. ... you tell the truth yesterday?

*did

does

do

will

49. Dinner ... always cooked by my mother.

are

were

*is

am

50. The furniture ... the day after tomorrow.

*will not be delivered

will deliver

delivered

did not deliver

51. ... your group take exams in three months?

*will

did

does

is

52. The flowers ... on Sunday.

*will be bought

bought

buy

to buy

53. The documents ... on Monday.

submit

*will be submitted

submitted

submits

54. What a nice smell! What ... in the kitchen?

is cooking

*is being cooked

cooked

cooks

55. Don't call me tomorrow morning. I . . .

am sleeping
was sleeping
slept
*will be sleeping

56. Millions of mobile phones ... this year.

*have been sold
have sold
has sold
had been sold

57. The secretary ... report by the beginning of the conference.

was printing
printed
has printed
*had printed

58. Rare animals ... in many countries.

protect
*are protected
protecting
protected

59. That book ... in English.

*is written
writes
wrote
written

60. The championship ... next year.

will held
would be
are
*will be held

61. If Jane ... earlier, we would have gone shopping.

comes
came
*had come
would come

62. If we had practiced more, we ... the competition.

would win
*would have won
will win
won

63. If I were you, I ... him a thank-you letter.

will write
have written
had written
*would write

64. It seems to me that if we ... on holiday together, we'll have a good time.

will go
*go
went
would go

65. If I had the time, I ... a gym.

*would join
would have joined
will join
joined

66. If I had found him at home I ... him the news.

will tell
would tell
had told
*would have told

67. We won't play football if it ... tomorrow.

*rains
will rain
would rain
rained

68. If they had arrived on Tuesday I ... them.

will meet
would meet
*would have met
had met

69. Yesterday, I saw a boy ... towards the river.

being run
run
having run
*running

70. ... unwell, Len decided to stay away from classes for a few days.

Felt
*Feeling
Having felt
Being felt

71. He opened the door, ... about possible consequences.

being thought
thought
*thinking
having thought

72. She looked out of the window and saw her friend ... her door.

*knocking
knocked
having knocked
being knocked

73. I opened the door and saw my mother...at the table.

*sitting
having sat
having been sat
being sat

74. Tom, ... at what he had done, could at first say nothing.

*horrified
having horrified
horrifying
being horrified

75. Jones and Smith came in, ... by their wives.

have followed
following

follow

*followed

76. The new job ... to me lately seems to be very interesting.

*offered

offering

has offered

was offered

77. The child ... alone in the large room began screaming.

leaving

leaves

*left

having leaved

78. ... with the picture, I praised the author.

*being amazed

have been amazed

be amazed

amazing

79. ... that it was wrong, he refused the offer.

convincing

*convinced

convince

being convinced

80. On the plate there was a cake ... into 4 pieces.

divides

dividing

*divided

was divided

81. The exhibition is worth

*visiting

to visit

having visited

having been visited

82. He likes ... people.

being interviewed

having interviewed

having been interviewed

*interviewing

83. I don't mind... him.

to phone

*phoning

having phoned

phone

84. He entered the room without

*being noticed

notice

noticing

to notice

85. We are looking forward to ... him.

meet

*meeting

having met

being met

86. I insist on ... him at once.

having phoned
being phoned
*phoning
phone

87. Sylvia suggests ... to the cinema tonight.

to go
go
*going
having gone

88. I remember ... her the letter.

of showing
being shown
*having shown
having been shown

89. I look forward to ... to Italy and Spain.

travel
to travel
*travelling
having travelled

90. Try ... John at the office if he's not at home.

phone
to phone
*phoning
having phoned

Вопросы на зачет (1 семестр):

1. Why is it not just an idle game to exercise our ability to analyze familiar concepts?
2. Why can we not evaluate a paper only by the title?
3. What should we do to avoid trouble in evaluating a paper?
4. Have new areas of research appeared in recent years? Name them.
5. What is a summary?
6. What is a précis?
7. What are some important parts in a typical standard letter?
8. Write a sample of a formal letter.
9. What are the main features of invitation letters?
10. Write a sample of a letter of invitation.
11. What are the typical mistakes that people make in titles?
12. What are the main structural parts of a technical report?
13. Why is the list of acknowledgements important for a scientific paper?
14. How many methods of providing references are generally accepted?
15. What can you say about the style of a scientific report?
16. What do you know about compiling bibliographies and appendices?
17. Express your opinion about the advantages of computers.
18. Express your opinion about the disadvantages of computers.
19. Why is it important to store solar energy?
20. What can you say about the new stable chemical compound to store the energy?
21. What is the subject of your research?
22. What are the main aspects of the problem that have been considered?
23. What would research papers based on experiments include?
24. Tell about the physical characteristics of a research paper.

25. What should the title of a research paper fit?
26. What are the grammar trends in scientific publications today?
27. What does a letter of request consist of?
28. Write a sample of a request letter.
29. How can you express an inquiry in a letter?
30. When should you send a letter of thanks?
31. What three moments should you consider when you chair a conference?

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Контроль освоения дисциплины «Деловые коммуникации на иностранном языке» проводится в соответствии с ПлКубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация студентов».

Учебная деятельность студента в процессе изучения дисциплины «Деловой иностранный язык» состоит из контактных форм работы с преподавателем (аудиторные занятия, индивидуальные консультации, консультации перед экзаменом, зачет, экзамен) и самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины обязательным является посещение всех занятий, выполнение домашнего задания и иных форм самостоятельной работы, которые определяются преподавателем. В ходе занятия и при подготовке к нему рекомендуется вести специальную тетрадь, где фиксируется полученная информация, рекомендуемые схемы, таблицы, диаграммы, выполняемые упражнения, а также отдельную тетрадь-глоссарий для записи лексических единиц. Подобная организация работы способствует лучшему усвоению и закреплению изученного материала.

Критерии оценки знаний при написании контрольной работы

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов в контрольной работе и умение уверенно применять их на практике при выполнении конкретных заданий.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или при выполнении заданий некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом владеющему основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и способному применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при выполнении типовых практических заданий.

Критерии оценки знаний студентов при проведении тестирования

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного ответа студента не менее, чем на 85 % вопросов;

Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа студента не менее, чем на 70 % вопросов;

Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента не менее, чем на 51 % вопросов;

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента менее, чем на 50 % вопросов.

Результаты текущего контроля используются при проведении промежуточной аттестации.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдения требований к оформлению.

Оценка «отлично» — выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, соблюдены требования к объёму и оформлению.

Оценка «хорошо» — основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала, отсутствует логическая последовательность в суждениях, не выдержан объём реферата, имеются упущения в оформлении.

Оценка «удовлетворительно» — имеются существенные отступления от требований к реферированию: тема освещена лишь частично, допущены фактические ошибки в содержании реферата, отсутствуют выводы.

Оценка «неудовлетворительно» — тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

Критерии оценивания дискуссии:

Оценка «5» (отлично) ставится, если: обучающийся полно усвоил учебный материал, владеет навыками анализа, обобщения, критического осмысления, построения публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации. Материалложен грамотно, в определенной логической последовательности, точно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации, высказывать свою точку зрения; продемонстрировано знание ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированы соответствующие компетенции, умения и навыки. Могут быть допущены одна-две неточности при освещении второстепенных вопросов.

Оценка «4» (хорошо) ставится, если ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допущены один-два недочета в публичной речи, аргументации, ведении дискуссии и полемики, при критическом восприятии информации.

Оценка «3» (удовлетворительно) ставится, если неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.

Оценка «2» (неудовлетворительно) ставится, если не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; не сформированы компетенции, умения и навыки построения публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации

Критерии оценки письменного перевода

При оценке **письменного перевода** каждая фактическая ошибка снижает оценку на 1 балл, потеря информации – на 0,5 балла. При большом количестве стилистических погрешностей, которые приводят к затруднению восприятия перевода, общая оценка снижается на 1 балл. За нарушения в оформлении текста общая оценка снижается на 0,5 балла.

Оценка «отлично»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала; допускается одна фактическая ошибка при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей в других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно»

Перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецепентом. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания. Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно»

Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Коммуникативное задание не выполнено. Имеются грубые нарушения в форме предъявления перевода.

Критерии оценки устных ответов обучающихся

Оценка	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«отлично»	Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая	Речь звучит в естественном темпе, студент не делает грубых фонетических	Лексика адекватна ситуации, редкие грамматические ошибки не мешают

	инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	ошибок.	коммуникации.
«хорошо»	Коммуникация затруднена, речь студента содержит неоправданные паузы.	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими). Общая интонация в большой степени находится под влиянием интонации родного языка.	Грамматические и/или лексические ошибки заметно влияют на восприятие речи студента.
«удовлетворительно»	Коммуникация существенно затруднена; студент не проявляет речевой инициативы.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация находится под влиянием интонации родного языка.	Студент делает большое количество грубых грамматических и/или лексических ошибок.

Критерии оценки ответа при проведении зачета:

Оценка «зачтено»: твердые и достаточно полные знания всего программного материала, правильное понимание вопросов; последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы при свободном устраниении замечаний по отдельным вопросам; достаточное владение материалом по теме исследования.

Оценка «не засчитано»: неправильные ответы на основные вопросы, грубые ошибки в ответах, непонимание сущности излагаемых вопросов; неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы.

Критерии оценки ответов при проведении зачета

На зачете предлагаются: 1) текст объемом 1200 зн. для перевода с английского языка на русский язык со словарем за 45 мин. и 2) текст на английском языке объемом 900 зн. для составления реферата на русском языке без словаря за 10-15 мин.

Ответ оценивается на «отлично», если обучающийся:

1. Адекватно переведет предложенный текст объемом в отведенное для этого время, не допустив ни одной лексико-грамматической ошибки.

2. Адекватно изложит содержание предложенного текста в реферативной форме в отведенное для этого время.

3. Ответит на вопросы экзаменаторов, связанные с изученной тематикой.

Ответ оценивается на «хорошо», если обучающийся:

1. Правильно переведет предложенный текст со словарем и уложится в отведенное для этого время, допустив 2-3 лексико-грамматических ошибки, не влияющих на общий смысл переведенного текста.
2. Правильно изложит на русском языке содержание прочитанного иноязычного текста, опустив некоторые существенные данные.
3. Не ответит на 1-2 вопроса экзаменаторов по изученной тематике.

Ответ оценивается на «удовлетворительно», если обучающийся:

1. Переведет предложенный текст не полностью (но не менее 2/3 текста), допустит при переводе 2-3 несущественных ошибки, не влияющих на общее содержание переведенного текста, и одну существенную, влияющую на смысл переведенного текста.
2. Неполно передаст содержание прочитанного без словаря текста (менее 2/3), опустит существенные данные.
3. Не ответит на 2-3 вопроса экзаменаторов, касающихся изученной тематики.

Ответ оценивается «неудовлетворительно», если обучающийся:

1. Переведет менее 1/2 предложенного текста со словарем.
2. Не сможет передать на русском языке содержание прочитанного без словаря текста.
3. Не сможет ответить на вопросы экзаменаторов, касающиеся изученной тематики.

Оценка «зачтено» соответствует любой из положительных оценок («отлично», «хорошо», «удовлетворительно»), а «незачтено» – оценке «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет успешно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, изучил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной в рамках учебной программы. Оценка «отлично» выставляется студенту усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал из основной литературы, рекомендованной в рамках учебной программы. Оценка «хорошо» выставляется студенту, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной в рамках учебной программы. Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении

практических работ, а также допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями для устранения этих погрешностей под руководством преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно и/или с большими затруднениями выполняющему практические работы. Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная учебная литература

1. Дерябина, Н.В. Английский язык: профессиональное общение специалистов в сфере технологии продовольственных продуктов и потребительских товаров [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.В. Дерябина, Т.М. Лазарева. — Электрон. дан. — Кемерово : КемТИПП (Кемеровский технологический институт пищевой промышленности), 2009. — 140 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=4594 — Загл. с экрана.
2. Мазурина, О.Б. Переписка с деловым партнером на английском языке[Электронный ресурс] : учебное пособие. — Электрон. дан. — М. : Проспект, 2015. — 98с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=54945 — Загл. с экрана.
3. Нестерова Н.Б. Английский язык: Food technology : учебное пособие / Н.Б. Нестерова. — Санкт-Петербург : НИУ ИТМО, 2015. — 111 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — Режим доступа: URL: <https://e.lanbook.com/book/91435> — Загл. с экрана.
4. Хитарова Т.А. Деловой английский язык : учеб. пособие / Т. А. Хитарова. — Краснодар : КубГАУ, 2020. — 92 с.
5. Хитарова Т.А., Здановская Л.Б. Деловой иностранный язык : учеб. пособие / Т. А. Хитарова, Л. Б. Здановская. — Краснодар : КубГАУ, 2019. — 114 с.
6. English for Biology Students and Postgraduates [Электронный ресурс]: учебное пособие/ — Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный аграрный университет, 2015.— 215 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/80373.html>.— ЭБС «IPRbooks»

Дополнительная учебная литература

1. Бочкарева Т.С. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку/ Т.С. Бочкарева, К.Г. Чапалда— Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 99 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30100.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Жданова Г.А. Английский язык: профессиональное общение специалистов в сфере технологии сырья и продуктов животного происхождения (Технология мяса и мясных продуктов) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г.А. Жданова, Л.Д. Овчерук, Н.М. Кравченко. — Электрон. дан. — Кемерово : КемТИПП (Кемеровский технологический институт пищевой промышленности), 2012. — 148 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=4595 — Загл. с экрана.
3. Новоселова И.З. Учебник английского языка для сельскохозяйственных и лесотехнических вузов [Электронный ресурс]/ Новоселова И.З., Александрова Е.С.—

Электрон. текстовые данные.— СПб.: Квадро, 2016.— 344 с.— Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/57300.html>.— ЭБС «IPRbooks»

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№	Наименование ресурса	Тематика
1	Znanium.com	Универсальная
2	Издательство «Лань»	Ветеринария Сельск. хоз-во Технология хранения и переработки пищевых продуктов
3	IPRbook	Универсальная
4	Научная электронная библиотека eLibrary (РИНЦ), Science Index	Универсальная

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Кузнецова Е.Е. Английский язык для магистров биологических специальностей (практикум) / Е. Е. Кузнецова. – Краснодар: КубГАУ, 2012. – 52 с.

Деловой иностранный (английский язык) : метод. указания по организации самостоятельной работы для обучающихся факультета перерабатывающих технологий / сост. Л. Б. Здановская, А. А. Щипицына. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 25 с.

Хитарова Т.А. Деловой английский язык : учеб. пособие / Т. А. Хитарова. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 92 с.

Хитарова Т.А., Здановская Л.Б. Деловой иностранный язык : учеб. пособие / Т. А. Хитарова, Л. Б. Здановская. – Краснодар : КубГАУ, 2019. – 114 с.

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программное обеспечение

<i>№</i>	<i>Наименование</i>	<i>Краткое описание</i>
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
3	Microsoft Project	Управление проектами
4	Microsoft Visio	Схемы и диаграммы
5	Microsoft Visual Studio	Разработка приложений
6	Система тестирования INDIGO	Тестирование

Информационно-справочные системы: Научная электронная библиотека www.eLibrary.ru

12 Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

<i>Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</i>	<i>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</i>	<i>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</i>
Специальные помещения		
610 ГУК	Учебный класс с рабочими местами для лабораторных и практических работ, классной доской	--
Помещения для самостоятельной работы		
623 ГУК	Посадочных мест — 30; площадь — 31,8м ² ; помещение для самостоятельной работы обучающихся. лабораторное оборудование (плейер — 1 шт.; стол лабораторный — 1 шт.); технические средства обучения (ноутбук — 1 шт.;	программное обеспечение: Windows, Office, доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета

	принтер — 3 шт.; мфу — 1 шт.; экран — 1 шт.; проектор — 2 шт.; сетевое оборудование — 2 шт.; сканер — 1 шт.; видео/фото камера — 1 шт.; ибп — 1 шт.; компьютер персональный — 2 шт.); специализированная мебель (учебная мебель).	
541 ГУК помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.	кондиционер — 1 шт.; холодильник — 1 шт.; лабораторное оборудование (оборудование лабораторное — 3 шт.); технические средства обучения (принтер — 1 шт.; монитор — 3 шт.; компьютер персональный — 5 шт.).	программное обеспечение: Windows, Office, доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета